

# ZOMBOR és VIDEKE

BACS-BODROGH MEGYEI POLITIKAI LAP.

Szerkesztőség:  
Kossuth-utca 186 szám, Falcione-féle ház.  
Kiadóhivatal:  
Oblát Karoly könyvnyomdája, Kossuth Lajos-utca.

Felölős szerkesztő:  
Dr. ALFÖLDY ÁRPAD.

Egész évre 12 kor., félévre 6 kor., negyedévre 3 kor.  
Egyes szám ára 16 fillér.  
Naptartóknak: Egész évre 8 kor., Félévre 4 kor., Egy negyedévre 2 k.  
Megjelenik minden vasárnap és esztendőnkön.

## Dr. Zákó István.

Eddig csakis az érdekelték maguk tudták bizonyosan, hogy Zákó Milán, a zsabylai kerület országgyűlési képviselője nem sokára Pancsova és Versecz főispánjává fog kinevezetlni. Eppen így csakis kevesek előtt volt ismeretes az a tény, hogy Zákó Milánnak főispánna való kinevezetése folytán megürülő zsabylai kerületben dr. Zákó István zombori ügyvéd lesz a kormány-párt hivatalos jelöltje.

Most, hogy már az ország összes lapjai megemlékeztek ezekről az örvendetes változásokról, nekünk, a kikel most már nem köthet a köteles discreció és a kiknek dr. Zákó István mindig a legodaadóbb támogatónk és munkatársunk volt: kötelességünk örömmel tolmácsolni a dolgok jelen állása felett.

Mióta az országos nemzeti párt Széll Kálmán zászlaja köré csoportosult, azóta a bács-megyei intézők minden törekvése is odairányult, hogy az óhajtott egyesülés minél teljesebbé váljék. A kölcsönös jóakaratra sikerült is olyan állapotokat teremteni megyénk-

ben, hogy minden erő a közös előmozdítására fordítható.

Az egyetértés, a kölcsönös becsülés a legszebb korát éri.

Ennek a kölcsönös megértésnek egyik legszebb bizonyítéka az, hogy a megürülő zsabylai kerületben a kormány-párt dr. Zákó Istvánt, a volt nemzeti pártunk egyik legrokonszenvesebb tagját lépteti fel.

Dr. Zákó István még fiatal ember, Bács-Bodrogh vármegye egyik legrégebb és legelőkelőbb családjából származik. A zombori ügyvédi karnak egyik alapos képzettje tagja. Pompás szónok. Különösen szerbül tud kitűnően a nép nyelvén beszélni. Kiváló és edzett sportsman, nagy vadász, Zombor egyik lezelső gavalérja. Kitűnő gazda. Pártolója minden nemesnek és jónak.

Mint politikus a legbecsesebb kvalitásokkal lép új pályájára. Mint nemzeti párti férfiú mindig a legnagyobb megbízhatóság, áldozatkészség, elvhűség és kitartás jellemezte.

Szerb létére mindig egyik előharcosa volt a magyarok és szerbek között való barátság és egyetértés fenntartásának és megerősítésének.

Megválasztása nagy nyeresége lesz

azoknak, akik Széll Kálmánnal együtt, a jog, törvényesség és igazság uralmának a megteremtésén fáradoznak. Mint Apponyi Albert grófnak feltétlen híve és csodálója; tántoríthatatlan fog oda törekedni, hogy a volt nemzeti párt programja minden tekintetben megvalósulhasson.

Nem feledhető, hogy dr. Zákó István olyan időben volt kitaró híve az ellenzéknek, mikor ellenzékinek lenni egyenlő volt az üldözöttes-sel a bojkottalattalattal. A legnagyobb örömmel ismerjük el a harc körül szerzett érdemeit. Eymagában multja is méltóvá teszi őt, minden bizalomra és minden kitüntetésre.

## Hírek.

**Lapunk legközelebbi száma hétfőn jelenik meg. Ez a számunk karácsonyi számunk is lesz és igen gazdag tartalommal fog megjelenni.**

\* **Kinevezések.** Az igazságügy-miniszter Rziha Sándor szegedi ítélőtáblai írodatisztát a zombori törvényszékhez írodagazgatóvá nevezte ki. — A vallás- és közoktatásügyi miniszter Dudvarzsky Radován okleveles tanítót a nádalfi községi elemi iskolához rendes tanítóvá nevezte ki. — A vallás- és közoktatásügyi minisz-

## A „ZOMBOR és VIDEKE” TARCZAJA.

### Szabad Lyceum.

Vasárnap délután volt a Szabad Lyceum első felolvasása. Erre az alkalomra a város háza nagy terme igen elegans és díszingvált közönséggel telt meg.

Felolvasóként Goszdu Elek, a zombori kir. törvényszék tudós elnöke lépett a felolvasóasztalhoz és „Hamlet és Don Quijotte” cím tartott pompás előadást: valósággal elbájolva a hallgatóságot.

Eszmenente a következő volt:

Az éjszakai nagy szellem Shakespeare 37 drámát írt és ebben 500 nál több alakot teremtett meg. Költészete föléli a királyok és minden rendű emberek szenvedélyeit, typosokat alkot, ha ilyeneket nem talál a földön, föltör az egekbe, beszáll a tündér világba, megtalálja az összes emberi érzelmek hangját.

A dél nagy szellemének Cervantesnek Don Quijotteban csak alig néhány alakja van; de ezeket annyi szeretettel, szelid humorral rajzolja, hogy örökéletű typosok maradnak.

Tisztogasd szájadat és fogaidat naponta reggel és este a legjobbnak elismert

# MENTHOLOS

sajvízzel és fogporral, akkor fogaid szépek és egészségesek maradnak!

Szajviz üvege 1 kor. 20 fill, a fogpor doboza 1 korona.

Kapható: TÁRCZYI ISTVÁN gyógyszeráránban Zombóban, Kossuth-utca.

ter Tomics Kamenko okleveles tanítót a mosorinai községi elemi iskolához rendes tanítónak nevezte ki. — A szegedi itélőtábla elnöke Valentin Artur végzett joghallgatót a vezetése alatt álló itélőtábla kerületébe díjas joggyakornokká nevezte ki.

**\* Képképzés Zomborban.** Földmunka és Árpád az idén is kiállítja képeit a karácsonyi ünnepek előtt, hogy a közönségnek alkalmat adjon ostoba külföldi nippel csiszelt bagettek helyett, komoly és maradandó értékű eredeti magyar olaj festmény vásárlására. E hó 20-án nyílik meg a „Vadászkürt” kis termében kiállítása eredeti olajfestményeivel, amely főleg sok gyönyörű dalmáciai, tengerparti, sziklás képet tartalmaz, néhány bácskai tájképpel, csendélettel. Az árakat azért hogy a legegyszerűbb néposztálynak is kedvet és módot adjon a vásárlásra, oly olcsóra szabta hogy már 2–3 forint, 5 forint egy—egy kép; a legnagyobb 10 15 forintba jönnek. Ezekben az árakban az igaz hazafias kulturáliszi teljesítését kísérti meg. Reméljük sikerrel.

**\* Karácsonyfa ünnepély.** A zombori magyar jótékony nőegylet az idén is felruház körülbelül 160 iskolás gyermeket. Karácsonyfa ünnepélyét, melyen a ruhakiosztás történet, folyó hó 23-án délután 3 órakor tartja a főgymnázium tornacsarnokában. Mivel ez ünnepélyre meghívók csak igen gyér számban bocsátották ki, a nőegylet t. tagjai, valamint az érdeklődő nagyközönség is ez uton hívatnak meg.

**\* Olvasóköri közgyűlés.** A zombori magyar olvasókör folyó hó 22-én délután 5 órakor tartja rendes közgyűlését és utána a lapok elárvereztetni fogják.

**\* Kitüntetett cseléd.** Ő nagyméltósága a földmívelésügyi m. kir. miniszter Úr Papp Ferenc zombori lakos mezőgazdasági munkás és cselédnek, hosszú és hű szolgálatai elismerésül 100 korona jutalmat engedélyezett és részére kiállított elismerő oklevelet küldött, — ezeknek ünnepélyes átadására folyó évi december hó 23. napjának délelőtti 11 órájára a városháznak nagy terme tűzített ki.

**\* Személyi hír.** Brabecz Sándor pénzügyminiszteri titkár, a mult heten Zomborban időzött.

hogy igaz-e az a szellem megjelenés, nem volt ez álom, káprázat és a szellem apja szelleme volt-e, vagy a poklok küldötte?

Ekkor a tébolydottságot veszi fel álarcuzt, hogy mindenre jobban ügyelheszen. De ő kétkedő, ki még inkább azaz lett a witterbergi egyetemi tanulmányok befolyása által, meggyőződést akar szerezni a gyanu helyébe és azt egy rokontárgyu szimul előadásával akarja elérni. A gyilkos megrendül; ő nem kétkedik. Alkalma jó megölni, de imádkozva találja és nem öli meg, ne hogy imádkozva haljon meg. Mindig kétkedik és alkalomra vár, midőn bátyja bűneinek teljességében tobzódik. Az anyjával való találkozáskor ingerültségében átdőf a függönyön, hogy nagybátyját, kiről azt vélte, hogy ott rejtőzik, de Poloniust, Ophelia apját szurja le.

A skeptikus legnagyobb kegyetlenségét Ophelia ellen követi el. Visszafogadja a neki adott ajándékokat, kolostorba küldi és főládozza, ezt a tiszta nemes szízi lelkét, nehogy ez a szerelem kezét megkösse. O tetteit az örülést és Ophelia valóban megöri.

Mikor Angliából visszatér, Ophelia sírját találja. Laertes temeti, Hamlet a sírba szökik, köztük verekedés támad, mely párbajban végződnék, ha a mérgek-keverő király a játék színében nem öltöztetné. Elvesztésére két eszközt választottak: Laertes mérgezett törét és a

**\* Személyi hír.** László Albert esendőrnőgyám Szegedről a helybeli esendőrség ügymenetének megvizsgálása céljából mult heten három napig Zomborban időzött és a tapaszaltak felett a legnagyobb megelégedésének adott kifejezést.

**\* Megyei közgyűlés.** Bács-Bodrog vármegye törvényhatósági bizottsága kedden tartotta meg az évi IV. rendes évnegyedes közgyűlést báró Vojnics István főispán elnöke alatt. Az ülésen a bizottsági tagok igen szép számban jelentek meg. Ott láttuk gróf Chottek Rezsőt, a futtaki uradalom tulajdonosát, Latinovics János, főrendiházi tagot, Szemző Gyulát, Latinovics Pál, Bezzeredy István, Dr. Molnár Károly, Zákó Milán országgyűlési képviselőket, Szendy Lajost és közéletünk igen sok jelesét. A közgyűlés tárgyszorozatát helyszüke miatt csakis jövő számunkban közölhetjük.

**\* Píknik.** A zombori „Iparoskör” pénztára javára Zomborban, a szerb olvasókör (Csitaonica) épületének földszinti termében 1901. évi január hó 6-án zártkörű, családi jellegű pikniket rendez. Belépője személyenként 1 korona. Az estély kezdődik este 8 órakor.

**\* Grosschmid Mária magyarul.** Egy éve hogy Grosschmid Mária, német költőnő verseivel foglalkozom. Tartalmas gondolatai s költményeinek őszinte bánata magukhoz vonzottak a melanchóliá-vá szelidült fájdalom gazdag forrása volt és marad a költészetnek. Szép a bánat költészete, főlegmel boldog és boldogtalan lelkét egyaránt! Grosschmid Mária költményeiből is a melanchólia szól hozzánk, hány fordítást már bemutatam a helyi lapokban Most azon óhajommal lépek közönségünk elé, tegye lehetővé előfizetésével, hogy a fordítások egy kis költyben összegyűjtsék és az írók élet-és jellemrajzával ellátva, megjelenhessenek. Az előfizetési ár 1 korona. Zombor, 1900. december 16. Láng A. József, főgimn. tanár.

**\* Pályázat.** A zombori járásbírósnál aljárásbírói állásra pályázat van hirdelve. Pályázati kérvények 14 nap alatt nyújthatók be.

**\* Az új állami főállatorvos.** A m. kir. földmívelésügyi miniszter a nyolczadik fizetési osztály harmadik fokozatába m. kir. főállatorvossá nevezte ki

mégiregált, melyet a király nyujtana neki a viadal szünetében, ha sértetlen maradna. De tévedésből az italt a királyné issza meg és Hamlet Leartest átdőfi, de ennek mérgezett törá már megsebezte.

Hamlet foglalkozik az öngyilkosság eszméjével is, de ismét feltámad lelkében a kétkedés, vajjon mi történik a halál után, fültámad-e? álom-e a halál, vagy álomnélküli álom? Az itt a kérdés, lenni vagy nem lenni — e híres monológban veti fel a kérdést, érdemes-e élni?

Elveti az öngyilkosság eszméjét. Megfogja boszulni apját. De elhatározásából sohasem lesz semmi, elhatározza, hogy tenni fog, de soha sem tesz semmit.

Polonius vén, fecsegő udvarozó, ki sok jót tud, tettetett tébolya alatt, Hamletet felnőtt nagy gyermeknek tartja és az udvarozóczok diplomáciával szolgálja ki és hizeleg neki.

Hamlet tragédiája a skepticoismusból indul ki, mert nincs hite, nem hisz önmagában, nem hisz az emberekben, nem hisz az intézményekben, kételkedik a gondolatban, kételkedik az érzelemben és magáról nagy önteltséggel azt hiszi, hogy ő a világ közepe. Ennek a végtelen egoismusk feloldoz mindent és ennek kielégítésére nem riad vissza semmi eszköztől.

A renaissance korában a lovagregények voltak divatosak Spanyolországban, úgyszólván az egész társadalom bolondja

Kuszenda János állami állatorvost Bács-Bodrog vármegyébe, Zombor és Újvidék szab. kir. városokba.

**\* Snapsz és Csipke.** Érdekesítő verseny folyt le folyó hó 17-én, hétfőn, Fernbach Károly agarászterületén Róheim Zsigá Snapsza, a szabadkai országos vándordíj eszéi győztese és Fernbach János Csipkéje, a szabadkai országos agarverseny eszéi billikom nyerője között, mert ezen három összetétel eredménye alapján eldönthető most már, melyik eszéd szerint Magyarország legjobb agara. Csipke ugyanis Szabadkán megverte Szarka Pált, mely párnapra rá a szolnoki országos agarverseny győztese lett, s levett még egy esomó billikomok agarat, viszont Snapsz a vándordíjban verte le a szabadkai billikomok agarakat, de Szabadkán véletlen esély folytán egyik alkalommal sem lett eszéve. A hétfői nap azonban eldöntötte melyikük tarthat számat, „Magyarország legjobb agara” címre. A verseny érdekességét növelte, hogy a véletlen folytán tulajdonképen négy futamban kellett mérközniök. Az első összetetésben Csipke maradt fenn, de ez a futás nem vehet árnyat Snapsz győzelmére, mert Snapsz csak elkévsé látta meg a nyulat s az igen rövid futásban így nem is volt alkalma kimutatni nagy sebességgel párosult kitarását. Annál szebbek voltak a többi futatok. Mindjárt a másodikban Snapsz hosszabb hajtásban igen szépen győzött, s még inkább kimutatta a főlényét a döntő negyedik futásban, mely egyik volt a legsebbe hajtásoknak, s így méltán érdemelte ki a két versenyző által pályadíjul kitűzött remek ezüst billikomot. Gyönyörűen mutatta ki a tehetségét mindkét agár a harmadik futásban is, amely azonban a versenyszabályok értelmében számításba nem jött. Itt ugyanis azonnal a hajtás kezdetén Snapsz egy előtte felugró másik nyúl után eredt, s így mindkét agár szőlóban vágta, forgatta a nyulat, csakhogy amíg Csipke — el kell is menni fíraszto, nagy hajtás és gyönyörű munka után sik területen leált, addig Snapsz most is beszámolt a maga nyulával. Az egyes futamok között lévő időt Róheim Zsigá Rámpásának és Szemző István Fözde nevű agarának futása töltötte ki, ahol mind a három futásban Rámpás győzte le a vele és Snapszsal egy alombeli „Fözde”-t. Rámpás mai futásával megmu-

volt a lovagoknak és a lovagregények sok bajt és kellemetlenséget csináltak.

Ennek illuztrálására szolgál az az adoma, mely szerint egy lovag a vadászatról haza térve, a háza népét, a cseléd-séget, gyermekeit, feleségét sirva, jaigatva találta. Nem tudta elképzelni a nagy szomorúság okát és valami nagy szerencsétlenségét sejtett. Végre felesége zokogva mondta el: Képzeld Amadis, a lovag meghalt. Ez volt a lovagregény hőse.

Az akkori kormány is már komolyan kezdett a lovagregények kérdésével foglalkozni, mely valóságos járvánnyá fajult.

Ekkor lépett fel Cervantes az ő „Don Quijottelel. Cervantes lelke mélyében érezte ennek a lovagregény kornak veszedelmeit és fíltette magában, hogy felveszi ellene a harcot a neveltségességével fegyvereivel. Don Quijottnak bevallott célja a kor irányának neveltségességé tétele. A könyv rendkívüli nagyérdekű, a világridalom minden nyelvén foglalkoztak vele és magyarázták. A gyermek megtalálja benne szórakozását, a férfi a bölcs tanulságot, az agg pedig igazolva látja az élet folyását.

Műve hőseit igaz entusiasmussal az emberszeretet vezérli a fílvett harcban. Shakespeare hőse Hamlet királyfi herceg, udvari ember, finom ur, Cervantes hőse. Quijotte pedig szegény nemes ember, kinek egész műveltségé abból áll, hogy ol-

tatta, hogy, noha sebességben Snapsz mögött maradt, de kitartást igénylő fúrasztó nagy futásokban fiatal kora dacára a legjobb öregebb agarakkal is bátran felveheti a versenyt, s így méltán várhatjuk benne a ma Gyulafalván megtartandó szűkebb körű agrárversenyt, amennyiben Snapsz nem lesz nevezve, a Fernbach Károly által első díjjal kitűzött bilikim nyertesét. A hétfői versenyen a bírói tiszteletbeli Antal a bászmezei agrásporthez tartozók egyik veteránja töltötte be pártalan lelkiismeretességgel. Kivülre részt vettek még, s Fernbach Károly és neje vendégei voltak Szakáll Margit és Karácsony Olga úrhölgyek, s Szemző István, Szemző Károly, Falcione Lajos és ifj. Karácson Gyula és terr. szívesen — akiket talán elsőnek kellett volna említenünk — a mai nap hősei Róheim Zsiga és Fernbach János. Külön meg kell még emlékeztünk Szakáll Margit úrhölgyről és Fernbach Károlyné úrnőről, kik mint valódi sport-ladyk, dacára a kissé kellemetlen szeles időnek, az utolsó perzig részt vettek a hajtasokban, s kezes tartásukkal és lovaglásukkal felidéztek emléünkben a régi kor amazonjait, s a házi gazdáról és nejeéről, akiknek szíves vendéglátása nagyon hozzájárult ahhoz, hogy erre a versenyre mindig kellemesen emlékezzünk vissza, sőt minél gyakrabban visszakiávjunk. — (n. — a.)

**\* Felakasztott honvéd.** Tegnap reggel folyó hó 19-én reggeli 5—6 óra között Schreiner Antal csonoplai illetőségű közhonvéd a honvédlaktanya mellett lévő Halm Ervin-féle kertben egy barackfal felakasztotta magát s nyomban meg is halt. Honvédtársainak állítása szerint nevezett öngyilkos az egész éjjelt a laktanyában nyugodtan töltötte. Reggel 5 órakor a szobából nyomtalanul eltűnt. A hullát a boncolás végett a csapat-korházba szállították. — A Halm-féle kertbe a fal átmozgása által jutott. A szerencsétlen felmászta a fára, a nyakára kötötte a puskatisztító zsínort és leugrott, mire lögva maradt és így fulladt meg. Tettének oka ismeretlen.

**† Gyászhir.** úzv. Lallosevics Jánosné szül. Kovácsics Erzsébet, Lallosevics Jakab zombori nagybirtokos édesanyja tegnap Zomborban, 82 éves korában elhunyt.

**\* Pályázat.** Császára György kalocsai érsek az ó becsei r. k. kát plébánosai

állításra kiírta a pályázatot. A pályázat 1901 január hó 31-én jár le a plébános elnyeréséért csak plébánosi oklevéllel bírók folyamodhatnak és a kérvények az ó-becsei r. kath. ktközségre, mint kegyuraságra ezimzeve az érseki hatósághoz nyújtandók be. A plébánosok választása jövő február hó első napjaiban lesz.

**\* Irnokváltás.** O-Kanizsán Börcsök János egyhangulag községi irnok-ká választatot meg.

**\* Tanító-gyűlés.** A zentai községi tanítók járási köre a múlt napokban tartotta évnegyvedes közgyűlését Zentán a népiskola rajtermében. A tagok — miután a meghívóban tisztujtás is volt jelenve — csaknem teljes számban megjelentek. Bakodi Márton elnök az ülés d. e. 9 órakor megnyitván, elnöki beszámolójában a legutóbbi ülés óta történt intézkedéseit ismertette. Ennek egyhangu tudomásul vétele után elnök felhívására Székli Ferenc, az alsóvárosi II. osztály tanítója vezette be növedeiket, akikkel gyakorlati tanítást mutatott be a beszéd értelem-gyakorlatok mikénti kezdéséről. Ezt követte Forray Ferenc népköszömi igazgatónak a fegyelmzésről tartott értekezése. Mindkét esetben hosszas és élénk eszmecserre fejlődött ki, mely után a közgyűlés előadóknak egyhangu lelkesedéssel jegyzőkönyvi köszönetet szavazott, melyben Forray igazgatót dolgozatainak közértelemre kérte fel. Közértelemmel fogadta a közgyűlés Mezey Mihály közs. tanító tanulságos szakreferatáját is melyben nevezett referens szaklapok jelesebb cikkeiről értekezett. Majd a tisztujtás vette kezdetét, mely alkalommal Bakody Márton volt alelnök újból felkértek tisztökök további viselésére. A tisztuk elnök és Katona Sándor volt és választmány egyébként csekély változással ugyanaz marad. Az érdekes ülés a déli órákban elnök éltetésével ért véget.

**\* Szegény iskolás gyermekek felruházása.** O-Becsén az idén a Nemzeti Szövetség hölgy bizottsága és a város ruházott fel nagyobb számban szegény iskolás gyermekeket. A hölgy bizottság 100 gyermeket ruházott föl vasárnap volt-karácsonyfa ünnepélyén. Az ünnepen ft. Jauch Ferenc igazgatórterater mondott megható beszédet s köszönetet Vissné Szép Iréne úrhölgy igazgatóknak

és a hölgybizottság többi tagjainak. — A község pedig 172 gyermeket látott el láb-belvel és meleg ruházattal.

**\* Aljegyzőválasztás Csonoplán.** Tarozay Dező zombori járási főszolgabíró elnöklése alatt a képviselőtestületi tagok nagy érdeklődéssel mellett ment végbe e hó 15-én Csonoplán az aljegyzőválasztás. A 20 pályázó közül egyhangulag Patacsics Dániel sztanisicsi községi irnok lett megválasztva.

**\* Eljegyzés.** Gavanszky Gávra bacs-szenttamasi nagybirtokos eljegyezte Hadzsits Miléva kisasszony, Hadzsits Tódor nagybirtokos leányát B-Szt-Tamáson.

**\* Pályázat.** A szabadkai törvény-széknél két jegyző és egy aljegyzői állásra pályázat von hirdelve. Pályázati kérvények két hét alatt nyújtandók be.

**† Halalozás.** Dombovits Ignác né szül. Kubesch Apollónia asszony, Dombovits Ignác apatúri tekintélyes polgár felesége, folyó hó 14-én rövid szenvedés után, életének 23-ik, boldog házasságának 4 ik évében elhunyt. A megboldogult temetése folyó hó 16-án délután nagy részvét mellett ment végbe.

**\* Helyreigazítás.** Multkor meg-irtuk, hogy Rotschild Sámuel a palánki takarékpénztár volt könyvelőjének a holttestét Budapestben felismerték. Ehhez a hírünkhöz hozzáfűztük, hogy Rotschild Palánkáról ugy szökött meg. Ennek a hírünknek a helyreigazításul Palánkáról a következő levelet kaptuk: „A Zombor és Vidéke tekintetes szerkesztőségének Zombor. Vonatkózzal folyó hó 13-án b. lapjukban „Fölsímer halott” czim alatti közleményen, kérjük azt következöleg helyreigazítani. Boldogult Rotschild Sámuel úr 25 évig pártalan szorgalommal és ritka önzetlenséggel vezette az intézet ügyeit; elhalálozásának híre mindnyajunkat nagyon megrendített, mert benne egy közbeszűlésben álló hivatalnokot veszítettünk el. F. évi november 28-án családi ügyben szabadságra ment, az intézetben mindent a legnagyobb rendben hagyott vissza és öngyilkosságának okát kizárólag családi dolgokban kell keresni. Bizton remélve, hogy ezen kiigazításnak b. lapjukban helyt adnak, maradunk tisztelettel Palánki takarékpénztár.

**\* Állatorvosi kinevezések.** A m. kir. földmívelésügyi miniszter Eber-

vasni tud, vagyona egy hitvány gebe, néhány roszdás kard, egy sisak, melyet gazdájja maga papírral tett használhatóvá.

És ez az ember vállalkozik arra, hogy fölveszi a harcot a rosz ellen, hogy ostorozza a bűnt, szembeszáll az elnyomókkal és felszabadítja az elnyomottakat.

Óriási, merész vállalkozás és, ehhez hőbort kell, melyet az entuziasmus tesz nemessé. A tömeg föllepései, a nagy forradalmak, mutat fel ilyen eseteket, a mikor a lelkesedés mindennél erősebb, mert nem számít, csak tesz és előre halad célja felé.

Eme emberfeletti entuziasmusban Don Quijotte neki megy a szélmalomoknak, azt hiszi, hogy legyőzi őket tévedésének hatalmával és csuffá lesz. Életében meg-alázás, csufság, sok minden baj éri, néha éheznek, szenved a naptól és a hidegtől, de azért szent lelkesedésében nem mond le eszményéről.

Eszményeit egy nő képével köti össze, a ki talán nem is létezik és ennek szolgálatában és nevében cselekszik. Don Quijotte mindent másokért, mindent idegenekért tesz, mert az igazságot, a szép és jó lényét nem magában látta, mint Hamlet.

Don Quijotte mellett Sancho Pausa a népet, a nyájembert képviseli. Szegény ember, van Teréza nevű csunya felesége és gyermeke, ott hagyja őket és követi

vezérét vakon, mert a lelkesülés ragadja. Nem bolondság, bölcsesség van ebben a dologban; ez az a viszony, mely a nép és vezetője közt fennáll. Így a francia forradalomban az egész nép lelkesedéssel követte Mirabeaut, utána Dantont és a szabadságharcban nálunk Kossuth szavára mindenki talpra állt, mert a vezér lelkesedése ragadta.

Ezzel szemben Hamlet semmiféle tömegnek vezetője nem lehetett volna, ő a stabilitás typusa, ki mással nem törődött, csak is a saját énjé érdekének tengelye körül forgott, csak magát szerette.

Ha Hamletet a színházban látjuk, vagy otthon könyvben olvassuk, mindig részvéttel gondolunk tragikus sorsára. Szegény Hamlet. Erdeklődünk minden mon-dása, minden mozdulata iránt. Mikor Opheliával játszik, becézi, kolostorba küldi, ezt is simpatikusnak találjuk.

Elargadó a temetőben az V. felvonás ismert jelenete, mikor Learlessel vívni készül.

Don Quijotte egy öreg, megtört ember, míg Hamlet erőteljes, deli ifjú.

Don Quijotte mindezek híján van, de azért Hamlet mellett őt szeretjük. Hamlet iránt részvételt vagyunk, esodálhatjuk, irigylhetjük, de nem szerethetjük, mert habár a modern világban mindinkább több lesz a hamlet-i vonás és ezért rokonszenves, mert mi se hisszük önmagunkban, mi

sem hisszük embertársainkban és a világo-dók kutató göröcsövével nézzük a kétégo és embertársaink gondolat és érzelmi világát, Don Quijotte pedig kinevetjük.

E mellett Hamlet gavallér. Turgenjev egy angol lordot kérdezett meg erről, a ki azt válaszolta, hogy Hamlet a legger-fekettebb gentlemann, ez ellen sohasem vétett.

Don Quijotte pedig örököké az altruizmus, az emberszeretet glóriás alakja marad. A modern korban is van emberszeretet, mely a nyilvános játékonyságban nyilvánul meg. Ha jót teszünk, ne csak magunk tudjuk, hanem látni kell azt a nyilvánosságunknak. Angliában — egy statisztikus kimutatása szerint — naponként 200.000 koronát adnak ajándékba, ennyit etetnek meg ott a szegényekkel.

Bécsben a népkönyvtárban a párisi Worth czég műhelyéből került toilletben, óriási boutonokkal jönnek össze a nők, hogy a szegényeknek levest adjanak. Így van ez Budapesten is, ott is bágyadt jószívűség, fényes selyemben adják a rántott levest a szegényeknek.

Szomorú jelei ezek a mai civilizációknak, melynek igen sok tekintetben meg van a hamlet-i vonása. Korunknak nincs meg az igazi entuziaszama, az egoista Hamlettel rokonszenvezünk, mert modernnek vagyunk, Don Quijotte kinevetjük. A ki ilyen entuziaszta, arra rámondjuk,

hardt Józsefet állami állatorvossá nevezte ki Szabadkára és Bajára a X. fizetési osztály harmadik fokozatába, Szoyka József városi állatorvos Bajára: Baja törvényhatósági város I. fokú hatóságához, Jedlicsa Lajos körorállatorvost Zomborba, a zombori járásba, Tenes Márton közönségi állatorvost O-Becsére, Hetzel Henrik körorállatorvost B. Topolyára, Pitz Albert törvényhatósági állatorvost Zombor I. fokú hatóságához Wissingér Richárd körorállatorvost Hodshághra, Tapody József körorállatorvost B.-Álmásra, Könyg Benedeket Apatinba, Blau Sándort Zsalyára, Friedmann Mórt Ujvidékre, Dornstädtler Józsefet Szabadkára, Tóth Bélát B.-Kulára. Szabó Sándort Zentára m. kir. állatorvossá nevezte ki.

#### \* Mikor a kishíró haragszik.

A bács-bresztováci községhez tanásteremben esett meg ez a mulatságos, de a melletti szánalmas szomorú eset. Az igazgatótanító és a bíró, több esküdt jelenlétében, a könyvek beszerzéséről tárgyalt, t. i. a gazd. ím. iskolai tanulóknak között 162 a többszöri figyelmeztetés és hivatalos kiherjedés dacára sem vettek könyveket Végre abban állapottak meg, hogy a kishíró elmegy a szülőkhöz és büntetés, valamint az előjáróság részéről a szükséges összeg beszédésének terhe alatt, felszólítja őket a könyvek beszerzésére. Be is hívtattak a kishírót ki a teendők felől értesülvén ingerült hangon lezékeltette meg a jelenvőket: „die heun Bücher g'nung — meh' wärn net kaft.“ (Elég könyvük van — többet nem veszünk.) A bíró egy szóval sem fedte meg a hirtelenszájú kishírót, csak az igazgató jegyezte meg: itt úgy látszik a kishíró nagyobb úr valamennyiünknel. A felfordult viszonyokra felhívjuk a főszolgabíró ur figyelmét. A ki nem respektálta a bíró parancsát — nem lehet megbízható szolgál, de az igazgató kitakadásoktól sem riad vissza!

#### \* Műkedvelői előadás Kulán.

Vettük a következő meghívót: A b.-kulai „polgári olvasóegylet“ folyó hó 26-án saját Egyleti helyiségeiben műkedvelő-előadást rendez, melyre T. Czimet (és b. családját) tisztelettel meghívja. Színe kerül: I. Kantonás. Vigjáték I. felvonásban. Irtá: Andreánszky Jenő. Személyek: Gárday Albert, nyugalm. őrnagy Manhold Pál ur. Jolán, özv. Berendy Gyuláné, Olga uno-

hogy „bolond“, pedig sok olyan színelőadóműféle dolog van, a mely ellen érdemes lenne fölvenni a harcot.

Előadása befejezését Hamlet és Don Quijot halálát adta elő. Mikor Hamlet haldoklik . . . megkéri Horációt, ne ölje meg magát. Tegyen tanubizonyosságot arról, miként történt a dolog. Megjósolja, hogy Fortimbrossé lesz az ország, s végül ezt mondja . . . a többi néma csönd!

Don Quijottet egy disznó-csorda taposta össze. Cervantes bölcsesége mutat rá, hogy a haldoklót, a megbukottat megrugja mindenki.

A baleset után lefejtetik és azt mondja, beteg vagyok, a körülöttem levők azt mondják, hogy nem beteg, ő elalszik, de felébredve, azt mondja: mindennek vége. Már nem Don Quijotte a bus képű lovag. Hálát adok az irthalmas Istennek, hogy felvilágosított.

Vigasztalják, de ő azt mondja: Már nem vagyok Don Quijotte, én nem vagyok az. Apóli azt hiszik, tépólyában beszél és mondogatják neki, de igen, te Don Quijotte vagy. „Én nem vagyok, — én a jó Alanzó vagyok.“ Ezzel halt meg. O a jó Alanzó volt, Hamlet pedig azt mondta: utánam semmi, néma csönd!

Gyönyörű előadását az apostol eme szavaival fejezi be:

Minden mulandó ezen a földön, csak egy örökkévaló: a szeretet!

kahugai Mokry Honka k. a. Sztojkovics Zórka k. a. Lengy Emül, miniszteri titkár Zányi Béla ur. Huszár Elemér hírlapíró Schiek Gyula ur. Gyuri, inas Gárday-nál Tausz Fülöp ur. 2. Valami Hibája van. Vigjáték I. felvonásban. Irtá: Gondinet, fordította: Gabányi Arpád. Személyek: De Lussen André, orvos Fuhrmann Lajos ur. Cecile, neje Dr. Ormay Kálmán ur. Balancourt magánzó Manhold Kálmán ur. Nanette szobalány Falczione Honka k. a.

(X) Valódi francia gumi és hal-hőlyag tucztaja 80 krtól 4 frtig. **Engel Mór** uri-divatárú krtárában Zomborban

(X) *Karácsonyi asztala*. A legkedvesebb ajándékok közé elvitatáhatatlanná Suchard Ph. általánosan s előnyösen ismert Neuchatheli csokoládégyára részéről évenként vásárra hozott karácsonyi czikket tartoznak. Alig képzelhető csinosabb valami mint ezek a gyönyörű skatulyák, kosárák, virágvázák, játék-tárgyak stb., a melyek nemcsak édes tartalmuknál, finom Pralinék és Fondant anyaguknál fogva az iny kellemesen érintik, hanem azután is még mindig maradódnak, gyakorlatilag értékesíthetők. Ezen legkedvesebb ajándékok az idén is minden bizonynyal sok ezer szívet meg fognak örvendeztetni, szegényt és gazdagot egyaránt, mivel mindenféle árában, legegyszerűbb s legrágább kiállításban kaphatók.

(X) *Szerencsés téri*. Wiedeman trieszti lino-leum-gyáros öröme és szerencsése jogos felülnést keltett. Neje oly súlyos beteg volt, hogy felgyógyulása kétségbeesett és levele megérdekel, hogy kétségterjedelmében visszamedegés. Ez a legszebb dícserelet tartalmazza amelyet a Pink-labdaesoknak, ezen hatásban oly elismerésmegelőt gyógyszernek, amely már sok beteget gyógyított, ajándékozni lehet. „A Pink-labdaesok hatása, írja, kitűnő volt és én köszönettel tartozom önének. Ezen szerencsem név egészségére annál csodálatosabb hatása volt, mint más szerének, mert ezek teljesen hatástalanok voltak. Első gyermekégya után oly gyenge volt, hogy már menni sem tudott, a lábai nem akarták többé hordani, úgy hogy a legeskeleyebb menésnél térdre esett. Nem volt sem étvágya, sem álma és folyton betegnek érezte magát. A vérszegénység végre elérte legmagasabb fokát s én minden r. menyemtel élveztem a megmen. tésére. Az egész betegség elős vérszegénységből keletkezett. Mióta azonban a Pink-labdaesokat használta, jelentékeny javulás állott be, mindjárt jobban lett és frissebbnek érezte magát, étvágyával az ereje is visszatért, jobban alszik és úde arczán lépett előbbi halványága helyébe. Azonkívül, habár azelőtt rendkívül ideges volt, most csendes és vidám lett. Ezen gyómdóm hatása meglepő, tehát folytatja is azt.“ A vérszegénység a vér elszegényedéséből származik, amelynek újbóli helyreállítása és az idegek erősítése a Pink-labdaesok segítségével gyógyíttatik. Ezen, a vérenek rossz állapotából származó betegségek, mint sápkór, neurasthenia, rheuma, gyomor-baj és altsai bántalmak, valamint általános gyengeség a Pink-labdaesok alkalmazása által a leghatásosabb módon legyőzhetnek. Kaphatók minden gyógyszerárban, valamint Ausztria-Magyarország fővárosában: Török József gyógyszerárban Budapesten, Király-utca 12., dobozonként 1 frt 75 krért vagy 6 dobozonként 9 forintért.

## Színház.

Szombaton, december hó 15-én színe hozták Zeller szép zenéjű operettjét: **A „bányamester“-t.** Az előadás, dacára néhány kisebb zöngözésnek, elfogadható volt. A czímszerepben (Martin bányamester) Gyárfást láttuk, ki, ha komolyan veszi feladatát, az operettben is tud sikert elérni. Nagyon kedvesen játszott és csicsérgett Gy. Lónyai Piroskát, az előadás főmomentumát azonban Békefi és Huckstädt Irón alakításában kell ke-

resztünk, kik leszámítva egy a II. felvonás-beli da capónál bekövetkezett lapust, melyért a felelősség különben az érdemes karmestert illeti. mai fellépésükkel is zajos sikert arattak. Huckstädt, ki a Fichtenau grófkisasszony szerepében igen csinos és elegáns megjelenés volt, gyönyörűen önekelte úgy a belépőjét, mint a „kis kastély a birtokon“ kezdetű igen melodikus valzert, de teljes énekművészetét főleg a Békefivel, remek hangu tenoristákkal előadott II. felvonásbeli kettesben ragyogtatta, mely után mindkettő valószínűs ovatóban részeseült a gyönyörűkedő közönség részéről. Igen sikerült alakítás mutatótt be Kantai Teréz mint Elfrida és Szalóki Dező a Zwack bányaigazgató kacagató szerepében.

Vasárnap ismét két előadást láttunk. Délután **„A burok harcaza“** cz. történeti korrajzot hozták színe a szokott részvétlenség mellett, mely sajna az esti előadásra is kiterjedt, hiott jutalomjátékról volt szó, még pedig az érdemes Gyárfás pár jutalomjátékról. Nem mondható ugyan szerencsés választásnak, hogy a **„Kis szökevény“** című immár 4-szer színe került, operettet akarták a közönségnek a jutalomjátékokkal szemben eddigelő tanúsított közönyét megtörni, de azért a t. publikum valamivel nagyobb pártfogásban részesíthette volna a jutalmazandókat. Az előadás egyébrant teljesen az eddigiek bolyegét viselte magán, azzal a különbséggel, a szereposztásban, hogy Leonellót Gyárfás játszotta Ivánfi helyett, még pedig teljes sikerrel. A történeti hűség kedvéért feljegyezzük még azt is, hogy Gy. Lónyai Piroskát, a mint a színpadra lépett, egy igen szép, hosszú szallagos bokretával örvendeztettek meg tisztelői, a míhez coroliarium gyanánt a közönség zajos tapsai járultak.

Hétfőn, folyó hó 17-én Henry Meilhac és L. Halévy francia társszerzőknek **„A kis mama“** című művét adták. A darab vigjáték akar lenni, de abból a naív és sentimentális fajtából való, melynek kora már régen lejárt. Van ugyan benne tagadhatatlann sok poezis, de ez oly romantikus ízi, hogy a mi erősebb koszthoz szokott izlésünk nem igen tud vele megbarátkozni. A vigszimzabban igaz óriási sikert aratott ez a darab, de ezt főleg a szereplők kitűnő és mesteri játékának vagyunk hajlandók betudni, mint a mű belső kvalitásainak.

A mi színpadunkon a darabnak nem volt sikere, noha a közreműködők minden erejüket latba vetették a première érdekében. Első helyen Gy. Lónyai Piroskát kell felemlitenünk, ki a czímszerepben sok buzgóssággal s igen szép eredményel játszott, habár nézetünk szerint nem találta meg mindenütt azokat a finom árnyalati átmeneteket, melyek a kis mama szerepét oly nehezé teszik. Igen jó volt Szalóki az ép oly ügyefogyott és tapasztalatlan, mint gemálns Bruck Valentin szerepében, mely, ha gondosabban kidolgozza és jobban kiszinezi, kétségtelenül egyike lesz műsora legkiválóbb szerepeinek. A többiek is elismerésre méltó igyekezetet tanúsítottak s nagyon buzgólkodtak a darabra vonatkozó „mentési“ kísérletekben. Külön meg kell dícsérnünk Vadász Lajost, ki pompásan alakított a Daoulas gróf szerepében, azonkívül Murányi Juliskát (Henriette), Arday Idát (Daoulas báróné), továbbá Kantai Terézt (Duboisné), Dulics Mariskát (Bermette) és Huber Juliskát (Piri.) A rendezés elég jó volt.

P.

### A zombori állami anyakönyvi hivatal kivonata

(1900. decz. 8-ától decz. 15-éig)

Született:

(Fü 13, leány 5, összesen: 18.)

Házasságot kötöttek:

Vidákovich Károly, — Kaich Katalinnal.

Meghaltak:

Jossits Erzsébet, 1 hónapos, vele született gyengeségben.

Dsinitz Anna, (16 éves) tüdőgümőkórban özv. Orehoja Mihályné szül. Simonyi Teréz (75 éves) elagglulásban.

Lugumerszki György, (8 éves) szivhártyagyulladásban.

Halm Ferenc, (3 éves) bélyvérzésben. Vujkovits Vitályos, (2 hónapos) tüdőlobban.

Stefatis Emma, (22 éves) tüdővészben, Jaits Zsófia, (3 éves) vörhenyben.

özv. Hümpfner Jánosné szül. Heckenshoffer Rozina, (88 éves) elagglulásban.

Milánkovits Mária, (4 éves) béllhuruban. Sztricievits Stefánia, (11 hónapos) croupban.

Fratrics András, (1 napos) vele született gyengeségben.

Oskovits István, (20 napos, ránggöresökben).

Tukulyácz István, (70 éves) gyomorrakban.

Brankov Zsófia, (16 éves) tüdővészben. Sztrilich Miklós, (7 napos) ránggöresökben.

Bikiczki Milosné szül. Teodorov Emilia, (46 éves) tüdőlobban.

Közlekedés.

Podgyász- és darabárú küldemények megjelölése és a podgyász régebbi ragaszbarczáinak eltávolítása a feladó részéről. A magyar kir. államvasutak igazgatósága a karácsonyi ünnepek előtti utazási és nagyobb áruforgalmi időszak beálltával ismételve felkéri az utazó- és szállítóközönséget, hogy úgy a saját, valamint a vasuti szolgálat pontos és gyors lebonyolítása érdekében a szállításra feladott podgyászdarabokon a rendelési állomást, egyéb darabárúkon pedig ezenkívül még a címzett nevét, polgári állását és lakását a maga részéről kitüntetni sziveskedjék. A cím legalkalmasabban magára a burkolatra vagy arra egész terjedelmében ragasztandó papírra irandó és csak, ha ez nem volna lehetséges, az a darabhoz erősítődő fatáblácskára, bőrdarabra vagy erős lemezpapírra irandó. A közönség a vasut ily irányú támogatása mellett a podgyász, illetve darabárú helyes szállítását és pontos kiszolgáltatását, nagy mértékben megkönnyíti és elősegíti, sőt biztosítékot szerez magának arra, hogy a nagyszámú küldeményeknek a vasuti közegek által aránylag igen rövid idő alatt végzendő kezelése alatt esetleg előforduló téves bárcázások és elhurcolások a lehető legrövidebb idő alatt kiderítennek és helyreigazítottassanak. Az utazó- illetve szállítóközönség figyelmébe egyben felhívatik az üzletszabályzat 31. §-ára, mely szerint a podgyászdarabokon korábbi vasuti, postai vagy másnémet szállítási jeleknek lenni nem szabad. Ha ezen szabály figyelmen kívül hagyása következtében a podgyász eltéved, a vasut az ebből származó kárért nem felelős. E szerint tehát első sorban a feladónak áll érdekében, hogy podgyászdarabokon levő régi ragaszbarczákat a podgyásznak újabb feladása előtt eltávolítsa.

A m. kir. államvasutak igazgatósága e hó 6-án pénztári főlöleg czimén 1,500,000 koronát szállított a m. kir. központi állampénztárba. Az ez év folyamán befizetett pénztári főlöleg összesen 51,663,800 koronát tesz ki.

A M. Á. V. budapest-jobbparti üzletvezetősége, tekintettel a karácsonyi ünnepek alkalmából várható nagymérvű gyorsáru forgalomra, figyel-

mezteti a t. közönséget, hogy Budapestre rendelt gyorsáru szállítmányokat, különösen a gyors romlásmi alvettett élelmi szereket már folyó hó 15-től adja föl, nehogy az ünnepek előtti utolsó napokon vasuti szállítás céljából földadásra kerülő tömeges gyorsáruk továbbítása, értesítése, illetve házhozszállításra zavarokra és késedelmekre szolgáltsanak okot. Kívánatos még, hogy különösen a Budapestre szállítandó gyorsáru-csomagok csak jellel és számmal látsanak el, hanem azoknak a címzett neve is olvashatóan feltüntetve legyen. A szállítmányok akadálytalan kézbesítése céljából a tisztelt címző közönség arra is figyelmeztetik, hogy a vasuti szállításra feladott csomagokba sem levelet sem más írásbeli közleményt elhelyezni nem szabad, és amennyiben ilyen a pénzügyvétség részéről a csomagokban taláthatnak, ezáltal nemcsak a szállítmány kézbesítése szenvedne késedelmet, hanem még jövődéki kihágás czimén bírságot is kellene fizetni.

Irodalom.

Karácsonyi és újévüjdonosság képpen jelent most meg Munkácsy Mihály: „A falu hőse” és „Siralomház” és Révész Imre: „Petőfi a táborban” és „Petőfi a csárdában” című művei. Ezen négy műlap egyenlő méretében (80x62 cm.) remek kivitelben hazánkfia Kádár Gábor műtermében készült s azokat a közönségnek 10 cm. széles aranyantik keretben üveg alatt felszerelve, valamint bérmentesen az ország bármely vasuti vagy hajóállomásig egyenkint 48 korona bolti áron szállítja Egyházy Agoston és tsa czég Budapest (VI. Eötvös-utca 44) s hogy ezen műlapok megszerzését mindenki számára lehetővé legyen, a vételárak csekély havi részletekben is törleszthetők. Ezen kockkzáttal járó és nagy áldozatokat követelő kiadványok előállításánál rendületlenül szem előtt tartotta a czég ama feladatot, hogy azok egyrészt a hazánkba külföldről beözönlő fércz reprodukciókat hazánk határaitól kiszorítsák, másrészt pedig a közönség jó ízlését és műérzését vannak hivatva apolni és terjeszteni. Szébb és érdemesebb karácsonyi és újévüjdondeket valóban senki sem vehet, mint ezek a képek, melyek díszre válnak a hazai festőművészetnek. Gyenge a mi tollunk ahhoz, hogy ezeknek a képeknek művészeti szépségét és értékét dicsérhessük, elég garanciát nyujt arra nézve a művészek világhírű nevei.

Oross elbeszélések. Az elbeszélő irodalom terén ma jóformán az orosz írók az elsőség. Mélység, nagy emberismeret, csodálatos, elütő és a szívekbe lapódzó hang különbözözteti meg az ő elbeszéléseiket, a többi nemzetek elbeszélőitől. Az általános emberi vágyaknak, törekvéseknek, aspirációknak senki sem hibébb kifejezője, mint Turgenyev és utána a többiek. Ambrozovics Dezső egy új orosz író négy elbeszélését gyűjtötte ízléses kötetbe a Polevoj N. P. legújabb munkájából. És ez az új oroszból áttültett kötet igazolja az orosz literatura mai gazdaságát. Polevoj nem marad el az orosz nagyok mellett, ahogy ő elbeszél, az csodásan orosz, alakjai megindítóak. Meleg hangulat, rokonzás fogja el az olvasót. Az érdekes könyv ára 2 korona 50 fillér, illusztrációit méltán illik külön megdícsérni. A Franklin-Társulat kiadása. Kapható minden könyvkereskedésben.

Vásárolt szívek. Máriaffi Dávid regénye. A szerző újabban tűnt ki szépirónk közül nehány feltett dolgozatával. Ez a regénye, mely első nagyobb műve, színes, megkapó és jellemzetes rajza a születési jogait védő főúrnak, a ki mikor a hullámok ácsapnak fölötte,

áldozatul dobja előítéletét. A következés szomorú és megindító esalódás, a vásárolt szívek sivár élete. De a szomorú fölénytellet egyült a szerző az ideális szerellemek lemondások és küzdelmek után való győzedelmével vizsgalt. Máriaffi irányregényt írt: a demokráziát dicsőíti, az előítéleteket ostorozza, a kapacszkodást persifalja. Alapos ismerője a főúri életnek, melynek sok imitálásá lesté el. Goró szep 27 rajza díszli a formas, értékes kötetet, mely a Franklin-Társulat kiadása. Ara 2 korona 50 fillér. Megrendelhető bármely könyvkereskedésben.

Felelős szerkesztő: Dr. Alföldy Árpád ügyvéd.

Kiadó-laptulajdonos: Oblát Károly.

Nyiltér. \*)

Advertisement for MATTONI-FELE GISSHÜBLER. Text includes: Borivóknak, kik a bort savanyúviz-mellett szetik, megviteni, mindenütt a MATTONI-FELE GISSHÜBLER. A víz közömbösíti a bor savát és az italnak kellette kellemes, ingerlő mellékízét ad, annélkül, hogy azt fokotára festené.

Advertisement for Máriazellii gyomorcsep. Text includes: Máriazellii gyomorcsep rendkívül jótékony hatású gyomorbetegségeknek, nélkülözhetlen régi elismert hazi és népszerű.

Advertisement for CARL BRADY. Text includes: CARL BRADY, gyógyszerész azon Königin von Ungarn. Kapható minden gyógyszerertárban. Pódszámító hely: TÖRÖK JÓZSEF, gyógyszerész BUDAPEST, VI. Királyu-tca 12.

Advertisement for KALAPOK. Text includes: Raktáron levő összes árukat u. m.: kalapok, csipkék, szállagok tollakat és fátyolokat helyszüke miatt olcsón elárusítom.

Advertisement for Mme Pauline. Text includes: Mme Pauline divatáruló Zombor, a lakarekpenztár mellett.

Advertisement for Wilhelm-féle vertisztító tea. Text includes: Wilhelm-féle antiarthritischer antirheumatischer Blutreinigungsthee. vertisztító tea minden gyógyszerertárban, egész csomagban. 2 koronáért kapható.



# A magyar kir. államvasutak téli menetrendje.

Winter-Fahrordnung der königl. ung. Staatsbahnen.

Ervényes 1900. évi október 1-jétől. — Gültig vom 1ten Oktober 1900.

Oda							Budapest k. p. u.—Zimony—Belgrad.							Vissza				
k. expr.	szem. v.	tv. sz. sz.	gyors v.	szem. v.	szem. v.		k. expr.	szem. v.	szem. v.	gyors v.	szem. v.							
11.20	7.35		2.40	3.35	10.20		11.20	7.05	10.00	1.05	4.40							
2.44	12.33	7.28	5.47	8.23	4.05	ind.	7.57	11.50	5.20	9.46	1.57							
2.51	1.22	4.50	5.56		5.40	ind.	7.52	10.48	7.40	9.34	1.21							
	1.51	5.25			6.08			10.16	7.05		12.56							
	2.18	5.56	6.27		6.34			9.52	6.40	9.22	12.34							
	2.44	6.27	6.42		7.02			9.22	6.06	8.46	12.06							
	3.05	7.01	6.56		7.22			9.01	5.42	8.33	11.48							
	3.26	7.40			7.42			8.36	5.13		11.29							
	3.44	8.16			8.07			8.16	4.51		11.13							
4.23	4.06	8.42	7.41		8.29	érk.	6.18	7.51	4.24	7.50	10.52							

Oda			Szabadka—O-Becse.			Vissza		
V.	SZ.		V.	SZ.		V.	SZ.	V.
5.10	1.37	ind.	SZABADKA	érk.	8.54	5.27		
5.38	2.05		Békova		8.27	5.00		
7.00	3.28	érk.	ZENTA	ind.	7.01	3.40		
8.12	5.27		Ada		6.06	2.24		
8.55	5.42		Mohol		5.45	2.07		
8.55	6.02		Bács-Petrovorszéllő		5.18	1.42		
9.21	6.28	érk.	O-BECSE	ind.	4.48	1.15		

Oda			Szeged-Rókus—Zenta.			Vissza		
V.	SZ.		V.	SZ.		V.	SZ.	V.
4.15	2.05	ind.	SZEGED-ROKUS	érk.	9.32	5.55		
4.40	2.29		Rószke	ind.	9.09	5.33		
4.58	2.48	érk.	HORGOS (136)	ind.	8.50	5.15		
5.01	2.57	ind.	Horgos	érk.	8.98	4.56		
5.20	3.16		Bács-Martonos		8.20	4.38		
5.43	3.39		O-Kanizsa		8.06	4.24		
6.05	4.00		Adorján		7.37	4.00		
6.30	4.25	érk.	ZENTA	ind.	7.10	3.35		

Oda			Szabadka—Baja.			Vissza		
V.	SZ.		SZ.	SZ.	SZ.	V.	SZ.	V.
6.02	1.47	ind.	SZABADKA	érk.	9.37	12.43	10.28	
6.41	2.22		Óskéria		9.04	12.10	9.52	
7.22	2.54		Bács-Almás		8.42	11.48	9.23	
7.28	3.00		Almás		8.27	11.33	9.02	
8.01	3.26		Bikty-Borsod		8.02	11.08	8.34	
8.41	4.00	érk.	BAJA	ind.	7.35	10.32	7.43	

Oda			Baja—Ujvidék.			Vissza		
V.	V.	SZ.	SZ.	SZ.	SZ.	V.	V.	V.
4.00		1.15	ind.	BAJA	érk.	9.15		6.50
4.11		1.25		Bajaszállásvár		9.08		6.42
4.25		1.38		Vaskút		8.53		6.26
4.51		2.01		Gata		8.32		6.00
5.09		2.16		Rigyeia		8.17		5.55
5.37		2.39		Sztanisies		8.00		5.12
5.56		2.56		Gákoza		7.36		4.40
6.15		3.14		Nenadies		7.15		4.16
6.25		3.23	érk.	Zombor (étk.)	ind.	7.05		4.06
2.55	6.51	3.51	ind.	Zombor-vásártér	érk.	6.30	11.18	7.00
3.01	6.57	3.57		Fernbach-szállás		6.23	11.11	6.52
3.11	7.07	4.07		Zárkóvács		6.14	11.02	6.41
3.20	7.16	4.16		O-Sztó pár		6.06	11.54	6.32
3.36	7.50	4.30		Bresztóvács		5.52	10.40	6.15
4.05	7.49	4.49		Hódóshg		5.37	10.26	5.52
4.35	8.10	5.12		Parabuty		5.12	10.02	5.23
5.11	8.35	5.37		Bulkeva		4.53	9.46	4.54
5.25	8.49	5.51		Pettak		4.32	9.25	4.29
5.46	9.16	6.09	ind.	GAJDOBRA	érk.	4.14	9.07	4.03
6.00	9.30	6.23		Petrovócz-Glozsán		4.00	8.55	3.48
6.24	9.45	6.38		Púttak		3.49	8.44	3.34
6.51	10.10	7.03				3.20	8.16	2.53
7.14	10.31	7.25	érk.	UJVIDEK	ind.	2.55	7.55	2.15

Oda							Szeged-Rókus—Szabadka.							Vissza.				
szem. v.	szem. v.	szem. v.	szem. v.	vegyes v.			vegyes v.	szem. v.	szem. v.	szem. v.	szem. v.	szem. v.						
8.15	8.10	11.56	4.43	8.43	ind.	SZEGED-ROKUS	érk.	7.01	11.00	8.26	7.46	12.18						
8.32	8.27	12.12	5.00	9.09		Rószke	ind.	6.42	10.44	8.10	7.30	12.01						
8.46	8.43	12.26	5.14	9.36		HORGOS	ind.	6.25	10.30	2.55	7.16	11.46						
8.59	8.56	12.38	5.26	9.56		Királyhalom		5.58	10.16	2.39	7.02	11.31						
4.16	9.11	12.53	5.40	10.17		Palbas		5.48	10.05	2.27	6.51	11.18						
4.27	9.22	1.04	5.51	10.35	érk.	SZABADKA	ind.	5.25	9.51	2.12	6.37	11.03						

Oda			Szabadka—Dálja.			Vissza				
V.	SZ.	gy. sz.	SZ.	SZ.	SZ.	gy. sz.	SZ.	V.		
4.50	2.05	6.15	6.32	ind.	SZABADKA	érk.	6.55	9.29	12.59	10.40
5.20	2.29		7.03		Tavankút		6.22		12.37	10.10
5.49	2.49	6.46	7.33		Báimok		5.58	8.59	12.20	9.47
6.28	3.20	7.10	8.15		Nemes-Mélties		5.06	8.33	11.34	8.58
7.00	3.41	7.26	8.34	érk.	ZOMBOR	ind.	4.44	8.32	11.30	8.35
7.27	4.02	7.42			Pirgolye+St. Iván			8.01	11.05	7.50
7.52	4.16	7.52			Szonta			7.51	10.51	7.20
8.07	4.28	8.02			érk. GOMBOS	ind.		7.42	10.59	7.05
9.43	5.25	8.42			ind. ERDOD	érk.		7.02	9.42	6.00
9.59	5.37	8.52			érk. DÁLJA	ind.		6.51	9.30	5.45

Oda			O-Becse—Ujvidék.			Vissza		
SZ.	V.	SZ.	SZ.	SZ.	SZ.	V.	SZ.	V.
4.40	10.15	4.25	ind.	O-BECSE	érk.	6.55	12.43	7.44
5.05	10.49	4.49		Bács-Pöldvár		6.33	12.16	7.22
5.27	11.28	5.10		Csúrg		6.15	11.47	7.03
5.49	12.00	5.32		Zsablya		5.50	11.03	6.37
6.04	12.22	5.47		Gospodince		5.31	10.34	6.21
6.30	1.01	6.11		Temerin		5.14	10.10	6.04
6.39	1.18	6.20		Jarek		4.58	9.40	5.46
6.53	1.30	6.34	érk.	VASKAPU	ind.	4.43	9.21	5.31
7.01	1.38	6.37	ind.	VASKAPU	érk.	4.40	9.15	5.23
7.24	2.05	7.00	érk.	UJVIDEK	ind.	4.15	8.45	5.00

Oda			Ujvidék—Vaskapu—Titel.			Vissza		
SZ.	V.	SZ.	V.	SZ.	V.	SZ.	V.	V.
6.27	5.10	ind.	UJVIDEK	érk.	6.00	3.01		
7.06	5.38	érk.	VASKAPU	ind.	5.33	1.39		
7.05	5.50	ind.	VASKAPU	érk.	5.28	2.33		
7.31	6.24		Káty		5.06	2.15		
7.42	6.38		Tisza-Kálmánfalva		4.43	1.66		
7.57	7.00		Kovib-Szt. Iván		4.25	1.44		
8.11	7.18		Vilova-Gardinoveze		4.04	1.26		
8.24	7.34		Lok		3.48	1.15		
8.37	7.50	érk.	TITEL	ind.	3.32	1.00		

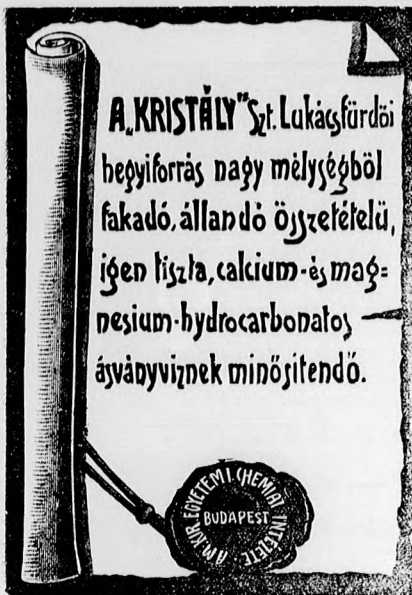
Oda			Hegyes-Feketehegy—Palánka.			Vissza		
V.	V.	SZ.	SZ.	SZ.	SZ.	V.	V.	V.
8.56	7.23	ind.	HEGYES-FEKETEHEGY	érk.	7.51	6.18		
9.19	7.46		Teleska		7.29	5.56		
9.44	8.01		Kula		7.17	5.44		
9.56	8.13		Béla-puszta		7.01	5.23		
10.14	8.27		Tarisa		6.47	5.09		
10.43	8.59		Despot-Szt. Iván—Pivnieza		6.32	4.51		
11.05	9.11		Szilbas		6.08	4.21		
11.26	9.23	ind.	GAJDOBRA	érk.	5.51	4.08		
11.58	9.55	érk.	PALANKA	ind.	5.04	3.20		

Jegyzet. Az esti 6 órától reggeli 5 óra 59 percig terjedő éjjeli idő órázámai kövér betűvel vannak nyomtatva.

A menetrend baloldali számai felülől lefelé, a jobboldaliak pedig alulról felfelé olvasandók.

Zusammenk. Die Stunden von Abends 6 Uhr bis Morgens 5 Uhr 59 sind fett gedruckt.

Die Zahlen auf der linken Seite sind von oben abwärts, und die auf der rechten Seite von unten aufwärts zu lesen.



**A „KRISTÁLY” St. Lukácsfürdői**  
hegyiforrás nagy mélységből  
fakadó, állandó összetételű,  
igen tiszt, calcium-és mag-  
nesium-hydrocarbonatos  
ásványvíznek minősítendő.

„Több száz kiváló orvos által ajánlja. A leg-  
ízletesebb és legolcsóbb ásványvíz. Kapható  
minden jobb fűszerkereskedésben és vendég-  
lőben.”

Schneider-  
főte **Páfrány-tokocsák** (Galandó-  
elhajtó.)  
Millió embernek a szor visszaadott egészségét  
Kik galandófergekben gyomorbaiban szen-  
vednek.



Pántlikagiliszta feje-  
sétől, a páfrány-tokocsák  
által fájdalom nélküli  
jótállás mellett, s a leg-  
rövidebb idő alatt (6 perc  
alatt) teljesen elhajtatik  
Ezen kitűnő gyógyszer,  
fájdalom nélküli gyors és  
biztos eredményeért jót  
állás nyújtja. Nem árt,  
ha pántlikagiliszta féreg  
nincs is jelen. — Az  
letekor megjelölendő.

**Törvényesen v. dve.**  
Egy e edeti doboz pontos  
használati utasítással  
a bels. és külső részére  
4 fnt postai utánvéttel  
vagy 3.50 előre való be-  
küldésével. A pántlikagiliszta  
tünetei a következők: Az uret  
halszársága, bégnyái telítettség, kek szemkarikák, a  
soványodás, elnyálkásodás, heveny nyelvi, emészt  
hetlenség, étvágytalanság, felváltva moho étvágytalanság,  
gyakori rosszullet vagy éppen ájások s szédülés  
főleg éhgyomornál, egy gömbölyög felszállása egész  
a nyakig, nyálösszegyülemelés, a test megdagadása,  
gyomor-av, gyomorhev, gyakori felbőgös, bégnyés,  
hangargetes, hullámszerű mozgások, szúró, s  
fájdalmak és szársások a belekben, szivdobogás, a  
verkeringés rendeltenségeit, különösen nőknél, gyas-  
kori véletlenül beálló főfájás, a buskomorságra való  
hajlam, éle-untagság és a halál óhatása.

Egyedül valódi kapható: **SCHNEIDER JÓZSEF**  
gyógyszerésznél, Reszelzán Főutca 21. (Délmagyar-  
ország.)

9504. szám  
1900. évi.

## Árverési hirdetményi kivonat.

A zombori kir. törvszék mint telek-  
könyvi hatóság közhírré teszi, hogy  
Ulrich Vincze végrehajlatónak Szluha  
Ferencné szül. Purda Éva végrehaj-  
lást szenvedő elleni 202 kor. 58 fill.  
tökekövetelés és járulékaik iránt végre-  
tajtási ügyében a zombori kir. törvszék  
herületén lévő s Zomborban fekvő, a  
zombori 1731 sz. betétben végrehaj-  
lást szenvedő nevében álló A L. 1-2 sor  
sz. a. felvett 3248. hr. sz. a. 95 □  
öles kertes és a 3249 hr. és 161 öi.  
sz. ház és 81 □ öles beltelekre 4800  
koronában ezennel megállapított kiki-  
áltási árban az árverést elrendelte, és  
hogy a fenebb megjelölt ingatlan az  
**1901. évi január hó 15-ik nap-  
ján délután 3 órakor** a zombori  
kir. törvszék árverési helyiségében meg-  
tartandó nyilvános árverésen a megállapí-  
tott kikiáltási áron alól is eladtni fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az  
ingatlan becslésének 10%-át vagyis 480  
koronát készpénzben, vagyis 1881: LX.  
t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal szá-  
mitott és az 1881. évi november hó 1-én  
3333. sz. a. kell igazságügyminiszteri ren-  
delet 8. §-ában kijelölt óvadékképes érték-  
papírban a kiküldött kezéhez letenni,  
avagy az 1881: LX. t. cz. 170. §-a értel-  
mében a bánatpénznek a bíróságnál elő-  
leges elhelyezéséről kiállított szabályszerű  
elismervényt átszolgáltatni.

Zomborban 1901. szeptember hó 28-án  
a kir. törvszék mint telekvi hatóság.  
**Rádány**  
kir. törvszéki bíró.

Chief-Office 48. Brieton-Road,  
London, SW.

### Thierry A. gyógyszerész DIGESTIV

valódi angol általános étel- és emésztő-  
por, mind-entéle gyomorbaikra való ha-  
sánál fogva főülmulthatatlan, étvágyer-  
tesztő és az emésztést előmozdító. Minden  
jdboznának az előálló alátírásával kell el-  
látva lennie.

Egy dohoz 3 korona, melyet a pénz  
előleges beküldése után díjmentesen szállít

Thierry A. gyógyszerész és  
balzsam-gyáros  
Pragrada, Rohits-Sauerbrunn mellett.

ad. 13569. sz.  
polg. 900

## Hirdetmény.

Közhírré teszem, hogy a **Parabuty**  
község határának tagosítása iránt  
folyamatba tett ügyben az előnyomozás  
és az érdekeltek megszavaztatása végett  
f. évi december hó 29. napfára kütü-  
zött határnap a zombori kir. törvény-  
szék mint úrbéli bíróságnak 13569/900.  
számú végzésével **elhalasztott** s  
hogy az újabb határnapról érdekeltek  
annak idején értesítettni fognak.

Zombor, 1900. december 18.  
A kir. törvényszéknél

**Szondy Máttyás,**  
kir. törvényszéki bíró  
mint kiküldött.

# Ház eladás.

A szöntai uton lévő 130. számú  
ház szabad kézből **eladó.** Bővebbet  
**Imgrund János**  
örrmesternél Szabadkán.

## Dr. Falta szanatóriuma Szegeden.

**Laudon-utca és Mars-tér  
sarkán.**

(Ministerj engedéllyel alapítottatott 1893-ban.)  
Szem- és fülgyógyintézet, trachoma-osztály-  
lyal dr. FALTA intézeti igazgató vezetése alatt.  
Onálló sebészeti osztály, melynek vezető  
orvosa dr. REGDON KÁROLY műtő-orvos,  
a szegedi kir. ker. börtön-kórház vezetője.  
Azonkívül bármely bajban szenvedő beteg  
felvétetik és önmaga által választott orvos  
kezelheti.

**Dúsán felszerelt műtő- és gyógy-  
terem.**

**Több külön és kétágyas betegszob-  
ba, fürdőszoba, stb.**

A fekvő betegek a leg gondosabb ápolásban  
és ellátásban részesülnek.

**Intézeti igazgató-orvos lakasa a  
szanatóriumban.**

● **Állandó orvosi felügyelet.** ●  
Telefon 293. — Kívánatra prospectus.  
**Betegek felvétele egész napon át**



**Cognac**  
**CZUBA-DUROZIER & Cie.**

FRANCZIA COGNACGYÁR, PROMONTOR.

● Mindenütt kapható. ●

Vezetőigénylés: RUDA ÉS BLOCHMANN BUDAPEST-BEES.

## Szőlővessző eladás.

A **BERNHARDT FERENCZ**  
és társai-féle szőlővesszőtele-  
pén, **B.-Eresztovátzon** minden-  
nemű amerikai vadoncz és oltott

szőlővessző,

valamint oltott

gyümölcsfák

kaphatók; igen **jutányos** árért.

Karácsonyi és újévi ajándékok.

# SCHERER FERENCZ

ZOMBOR.

Miután raktáromat az őszi idényre ujjonnan felszereltem, bátorodom a n. é. közönség becses figyelmét cégemre felhívni, és kérem személyesen meggyőződni arról, hogy a legegyszerűbből a legfinomabb házi berendezésnek megfelelő raktárom van.

Választékos készletben található raktáromon több rendbeli

**HÁLÓSZOBA, EBÉDLŐ, SZALON- és IRODAI BERENDEZÉSEK és VASBUTOROK.**

Ezen kívül ajánlom legújabb **üveg- és porcellán** készleteimet, továbbá

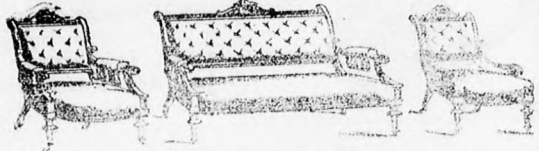
**asztal- és függő-lampákat,**

kínazüsst, tülkrök, képek és különféle szabadisztagyalmat.

Mindennemű befejezés a legpontosabb kivitelben eszközöltetik.

Kárptos munkákat olesó áron elvállalok.

Nagy raktár kereskedők és vendéglősök számára.



Kiváló tisztelettel

**Scherer Ferencz.**

Itt egy jó hazbói való fiu tanonczul felvétetik.

NAGY OCCASIO.



NAGY OCCASIO.

5 kilo legfinomabb, legnemesebb fajta

## asztali alma

12-féle, minden posta-állomásra (kosár ingyen) **3 koronáért.**

**Schwab Károlynál**  
Karánsebesen.

# Üzletmegnyitás.

**T. cz.**

Zombor, 1909. december hó.

Van szerencsém a helybeli és vidéki n. é. közönség szíves tudomására hozni, hogy **ZOMBORBAN, Kossuth Lajos (fő) utcában, KRIZMANITS IMRE** úr házában,

**köny-, zenemű- és papirkereskedést** nyitottam.

Tisztelt ismerőseim és jóakaróim szíves támogatását kérve, maradtam mély tisztelettel

**Hecht Márk**  
könyvkereskedő.

Karácsonyi megbízások, ha e hó 20-áig ékeznék be, még idejökörán eszközöltetnek.

## Nyilvános nyilatkozat!

Az alulírott arckép-festő-műintézet, hogy különösen iskolázott arckép-festő-személyzetet előcsajítani kénytelen ne legyen, elhatározta magát, — **de csak rövid ideig és csak visszavonásáig** — minden haszon vagy árdeket mellőzni, és **csak 7 forint 50 kr-ért**

## életnagyságu arckép

(mellkép.)

elegáns barockrámával együtt, melynek tulajdonképeni értéke 30 ft, szállítani

Aki tehát saját, vagy neje, gyermekei, szülői, testvérei vagy más még elhalálozott személyek arcképét is rendelni óhajja, csakis az arcképet, karmily állásban küldjön be.

A csomagolási láda beszerzési árban számítatik. Megrendelések a fényképprojektálásával postai előleg (tulánvét) vagy az összeg előleges beküldése mellett elfogadtnak.

Kitűnő művészre kivitelért és élethű hasonlatosságért kezekedtetik. Száz meg száz elismerő-level kívánatra rendelkezésre állanak és portomentesen be is küldetnek.

**Kunst-Porträt-Anstalt**  
Kosmos

Wien, VI. Mariahilferstrasse 116.

## KARÁCSONYI AJÁNDÉKOK

Dusválaszték mindennemű

**ÓRÁKBAN.**



Ékszerek, arany, ezüst china-ezüst

árakban,

és ehhez hasonló sok ujdonság, a **KARÁCSONYI IDÉNYRE** való tekintettel



**mélyen leszállított árak**

mellett kaphatók

**STEBLER ANTAL**

órás és ékszerésznél, Zomborban.

Képes árjegyzéket ingyen és bérmentve küldök.

